

- Sensore digitale a doppio elemento (Digipyro™).
- Sensore microonda 10,525Ghz.
- Sensibilità regolabile tramite trimmer.
- Tamper di protezione antiapertura.
- Funzione antimanomissione
- Funzione antimascheramento
- Elevata immunità a RF (oltre 30Vm).
- Tensione nominale di alimentazione 12V.
- Assorbimento massimo 18mA.
- Snodo non incluso
- Fasci della lente 23 (su 3 livelli orizzontali).
- Angolo di copertura frontale (PIR) H: 120°; V: 60°.
- Angolo di copertura frontale microonda H: 80°; V: 32°.
- Copertura 12mt.
- LED di segnalazione.
- Uscita relè a stato solido NC 100mA, 50Vcc max.
- Tempo stabilizzazione iniziale 30".
- Grado di sicurezza: 1.
- Classe ambientale: 2.
- Dimensioni (LxAxP) 59x99x45mm.
- Conforme norme CEI EN 50131-1



ITALIANO

INSTALLAZIONE

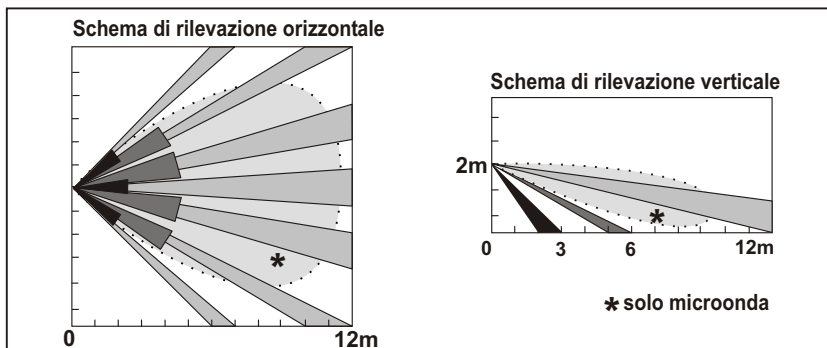
- Rimuovere il circuito elettronico dal contenitore, facendo leva lateralmente con un attrezzo ed agganciare il rivelatore, utilizzando i prefiori.

ATTENZIONE: Non toccare il sensore piroelettrico con le dita

FUNZIONAMENTO

Il DG12S funziona in "doppia tecnologia", ciò significa che solo se entrambe le tecnologie (Infrarosso e Microonda) rivelano una intrusione vera e propria viene dato l'allarme.

Ciò permette di evitare i falsi allarmi dovuti all'attivazione del solo sensore ad infrarossi (a volte causato ad es. dai raggi del sole) o del solo sensore a microonde (a volte causato ad es. da oggetti in movimento).



ANTIMASCHERAMENTO

Il DG12S in caso di prolungato allarme di una delle due tecnologie, ed in mancanza di rilevazione dell'altra, attiva uno stato di allarme continuo, segnalato dal **LED rosso lampeggiante** ed il contatto di zona aperto, stato che permane finché entrambe le tecnologie non riprendo a funzionare correttamente.

In questo modo, se si maschera ad esempio, il sensore infrarosso isolandolo termicamente, ma si continua ad allarmare ripetutamente il sensore a microonda, il rivelatore si pone in uno stato di allarme continuo che fa scattare l'allarme della centrale antifurto.

ANTIMANOMISSIONE

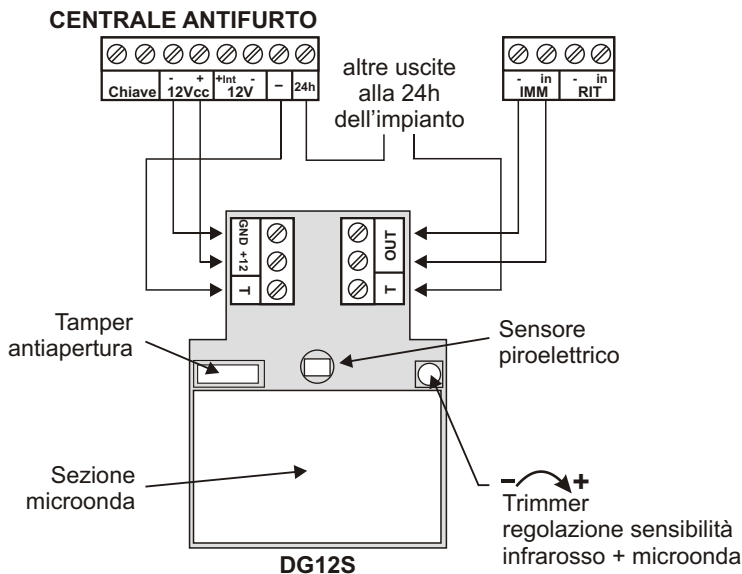
Se il DG12S rivela una presenza molto prossima al rivelatore (circa 40cm) si pone in uno stato di allarme continuo, segnalato dal lampeggio del **LED rosso** e l'apertura del contatto di zona.

Anche in questo caso, se dopo alcuni secondi, entrambe le tecnologie riprendono a rilevare presenze a distanza maggiore, e quindi risultano normalmente operanti, il rivelatore riprende il suo normale funzionamento.

Funzionamento LED

- **Led Verde acceso** : Sensore Microonda attivata
- **Led Giallo acceso** : Sensore Infrarosso attivato
- **Led Rosso acceso**: Rivelatore in Allarme
- **Led Rosso lampeggiante veloce**: Rivelatore in allarme continuo antimanomissione / antimascheramento
- **Led Rosso lampeggiante lentamente**: Tempo di stabilizzazione iniziale

Effettuare i collegamenti secondo lo schema riportato di seguito.



- Double element pyroelectric sensor (Digipyro™).
- Sensor microwave 10,525Ghz.
- Adjustable sensibility with trimmer.
- Antiopening protection tamper.
- Anti sabotage function.
- Anti-masking function.
- High immunity RF 30V/m.
- Power supply voltage 12V.
- Max current consumption 18mA.
- Joint not included
- Beams of the lens 23 (on 3 horizontal levels).
- Coverage angle frontal (PIR) H: 120°; V: 60°.
- Coverage angle of the microwave H: 80°; V: 32°.
- Coverage 12mt.
- Signalling LED.
- Solid state NC 100mA, 50Vdc max. relay outputs.
- Initial stabilizing time 30".
- Safety degree: 1.
- Ambiental class: 2.
- Dimensions (WxHxD) 59x99x60mm.
- Approved directives CEI EN 50131-1



ENGLISH

INSTALLATION

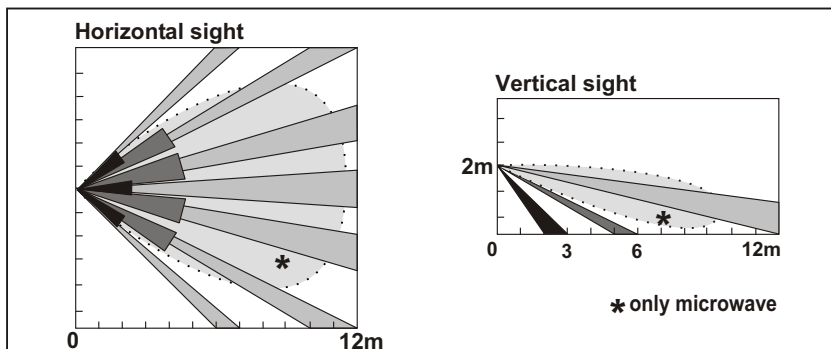
- Remove the electronic circuit from the container, levering it sideways with a tool and hook the detector using the pre-drilled holes.

ATTENTION: Do not touch with finger the pyroelectric sensor

OPERATION

The DG12 works in "dual technology", which means that only if both technologies (Infrared and Microwave) reveal a real intrusion alarm is given.

This allows to avoid only the forgeries due alarms to the activation of the sensor to infrared (at times caused to es. from the rays of the sun) or of the only microwaves sensor (at times caused to es. from objects in movement).



ANTI MASKING

The DG12S if they continue or alarm of one of the two technologies, and in the absence of the other rilevazione, activates a state of continual alarm, indicated by the flashing *red LED* and the contact area of open country that still does not resume until both technologies to function properly.
In this way, if you mask for example, the infrared sensor thermal isolation, but it continues to alarm sensor repeatedly to microwave oven, the detector is placed in a state of continuous alarm that triggers the alarm of the central alarm.

ANTISABOTAGE

If the DG12S detects a presence very close to the detector (about 40cm) is placed in a state of continual alarm, indicated by the flashing of the *red LED* and the opening of the contact zone.
Even in this case, if after a few seconds, both technologies resume detect presences at a greater distance, and therefore are normally operating, the detector resumes its normal operation.

Operation LED

- **Green LED ON :** Microwave sensor activated
- **Yellow LED ON:** Infrared sensor activated
- **Red LED ON:** Detector in Alarm
- **Red LED Flashing:** alarm detectors in continuous antimanomissione / Antimask
- **Red LED flashing slowly:** Time to initial stabilization

Make connections according to the diagram below.

